

ELINA BROTHERUS
“In the Architect’s House”

[English version below]

“In the Architect’s House” tiene lugar en la Casa Aalto (1935-36), la vivienda de Alvar y Aino Aalto en la calle Riihitie de Munkkiniemi, Helsinki. ¿Cómo dibujan los arquitectos cuando dibujan para sí mismos?

La arquitectura de Aalto me recuerda a una escenografía, en la que se abren espacios interconectados que dan lugar a una serie espacial en la que resulta especialmente interesante situar la figura humana. Mi trabajo se diferencia de la fotografía arquitectónica tradicional, con sus espacios vacíos, al centrarse en el diálogo del habitante y la casa. Mis mujeres ficticias abren la puerta de su casa y dejan que los espectadores la vean a través de sus ojos.

Quiero agradecer a la Fundación Alvar Aalto la posibilidad de trabajar en la Casa Aalto. La serie se estrenó en el Aalto Museum Center, Jyväskylä, 2023.

Elina Brotherus.

ELINA BROTHERUS
“In the Architect’s House”

“In the Architect’s House” takes place in the Aalto House (1935-36), Alvar and Aino Aalto’s home on Riihitie street in Munkkiniemi, Helsinki. How do architects draw when they draw for themselves?

Aalto’s architecture reminds me of a set design, where interconnected spaces open up, leading to a spatial series where it is particularly interesting to place the human figure. My work differs from traditional architectural photography with its empty spaces by focusing on the dialogue of the inhabitant and the house. My fictional women open the door to their home and let the spectators see it through their eyes.

I wish to thank Alvar Aalto Foundation for the possibility to work in the Aalto House. The series premiered in Aalto2 Museum Center, Jyväskylä, 2023.

Elina Brotherus.